Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 34 (1916)

Heft: 233

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 4. Oktober
1916

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 4 octobre
1916

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXIV. Jahrgang — XXXIVme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 10.20, halbjährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 233

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 10.20, un semestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Mitteilung an die Inhaber rumänischer Wertpapiere. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren. — Russland: Transit von Waren, deren Ausfuhr aus Russland verboten ist. — Russland: Einfuhrverbot. — Kartoffelversorgung. — Konsulate. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Titres disparus. — Registre du commerce. — Avis aux porteurs de titres roumains. — Avviso ai portatori di titoli rumeni. — Importation et exportation des principales marchandises. — Interdictions françaises d'importation. — Transit par la Russie de marchandises dont l'exportation de Russie est interdite. — Russie: Interdiction d'importation. — Ravitaillement en pommes de terre. — Consulats. — Poinçonnement des boîtes de montres: Septembre 1916 et 1915. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2066)

Failli: Kyburz, O., négociant, Caroline 5, à Lausanne.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 septembre 1916.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 14 octobre 1916, à 2½ heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 4 novembre 1916.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2069)

Succession insolvable de Gardet, Charles-Louis, négociant en mercerie, au Grand-Saconnex, domicile professionnel Croix d'Or 21, à Genève.

Date de l'ouverture de la liquidation: 19 septembre 1916.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 14 octobre 1916, à 10 heures avant midi, au bureau de l'office des faillites, Rue de l'Evêché 1.

Délai pour les productions: 14 octobre 1916 (délai réduit, applic. 234 de la loi).

Les créanciers intervenus dans la liquidation officielle prévue par les art. 593 et suivants du C. c. s. sont dispensés de le faire à nouveau, mais ils doivent produire à l'office les pièces justifiant leur réclamation.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249 250, et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich 4* (2061²)

Gemeinschuldner: Bart, Blasius, Galvanotechniker, von Gebensdorf (Kt. Aargau), zurzeit in New York.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Schwyz *Konkursamt March in Lachen* (2074)

Gemeinschuldner: Waldvogel, Gabriel, z. Rössli, Siebnen.

Anfechtungsfrist des Inventars und des Kollokationsplanes: Bis und mit 16. Oktober 1916.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (2071/72)

Gemeinschuldner:

Basler Joghurt- & Kephir-Anstalt W. Stierli & Co, Basel.

Stierli-Bell, Walter, in Basel.

Auflagefrist: Bis und mit 14. Oktober 1916.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Oberrheintal in Altstätten* (2073)

Verlassenschaft des Walt, Traugott, z. «Falken», Eichberg.

Auflage und Anfechtungsfrist: Vom 9.—19. Oktober 1916.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (2062)

Succession de Niederhauser, Gustave, Epalinges.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (2070)

Faillie: Fortenbach, Ida, Hôtel et Café du Gothard, Rue de Chantepoulet 5, à Genève.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Sont également déposés l'inventaire contenant la distraction des objets de stricte nécessité et l'état des revendications. Les oppositions ou demandes de cession de droits en vertu de l'art. 260 de la loi doivent être formulées dans le même délai.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 263.) (L. P. 263.)

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Lugano* (2064)

Fallita: Ditta H. Pfyffer-Greco, deposito di birra, vini, liquori ed acque minerali, in Lugano.

Data del deposito: 4 ottobre 1916.

Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern *Konkurskreis Frutigen* (2063)

Im Konkurse gegen Allenbach-Trachsel, Arnold, Wirt und Fuhrhalter, in Frutigen, werden Donnerstag, den 2. November 1916, nachmittags von 2½ Uhr an, in der Wirtschaft zur Helvetia, in Frutigen, an eine öffentliche I. Steigerung gebracht, fogende Liegenschaften:

A. In der Gemeinde Frutigen:

1. Grundbuchblatt Nr. 2143. Die Hotelbesitzung Helvetia, in Frutigen, enthaltend: a) Das unter Nr. 125 für Fr. 39,600 brandversicherte Hotelgebäude; b) das unter Nr. 125 a für Fr. 22,800 brandversicherte Oekonomiegebäude; c) den unter Nr. 125 b für Fr. 500 brandversicherten Pferdestall; d) den unter Nr. 125 c für Fr. 300 brandversicherten Holzschopf mit Schweineställen; e) die Gebäudeplätze und Hofraum, im Halte von 8,86 Aren; f) ein dazugehörender Zehnminutenliterbrunnen.
   Grundsteuerschatzung: Fr. 63,360; amtliche Schätzung: Fr. 46,500.
2. Grundbuchblatt Nr. 189. Eine Besitzung an der Leischen in Frutigen, enthaltend: a) Ein unter Nr. 142 für Fr. 30,400 brandversichertes Wohngebäude; b) den unter Nr. 142 c für Fr. 6200 brandversicherten Wagenschopf mit Scheune; c) die Gebäudeplätze, Hofraum, Garten und Umschwung, im Halte von 14 Aren; d) Anteil Brunnen.
   Grundsteuerschatzung: Fr. 36,480; amtliche Schatzung: Fr. 36,500.
3. Grundbuchblatt Nr. 199. Ein Bäuert- und Allmendrecht.
   Grundsteuerschatzung: Fr. 530; amtliche Schatzung: Fr. 2500.

B. In der Gemeinde Reichenbach:

4. Grundbuchblatt Nr. 1682. Ein Heimwesen in Wengi, enthaltend: a) Das unter Nr. 686 für Fr. 3500 brandversicherte Wohnhaus; b) eine Scheune, brandversichert unter Nr. 686 a für Fr. 1600; c) die Gebäudeplätze und umliegende Hausmatte, im Halte von 2 ha 10 a 15 m².
   Grundsteuerschatzung: Fr. 9580; amtliche Schatzung: Fr. 16,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 23. Oktober 1916 an im Konkursamt Frutigen zur Einsicht auf.

Zwecks Besichtigung der Steigerungsgegenstände wende man sich an den unterzeichneten Konkursverwalter.

Frutigen, den 28. September 1916.

Der a. o. Konkursverwalter: **A. Bütikofer**, Notar.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Alttoggenburg in Kirchberg* (2075)
(in ausserordentlicher Stellvertretung: C. Brunner)

Steigerungsrückruf

Die auf den 12. Oktober 1916, nachmittags 2 Uhr, angesetzte II. Liegenschaftssteigerung im Konkurse des Frei-Keller, E. z. «Rössli», in Gähwil, findet zufolge Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs bis auf weiteres **nicht** statt.

Kt. Aargau *Konkursamt Kulm* (2046¹)

Liegenschaftssteigerung

Im Konkurse über Leupin, Robert, Arnolds, von Basel, Wirt zum Gasthof zum Löwen, in Beinwil am See, wird am Montag, den 23. Oktober 1916, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zum Löwen, daselbst, nachgenannte Liegenschaft an eine öffentliche Steigerung gebracht:

Gemeindebann Beinwil.

Katasterplan Blatt 15, Parzelle Nr. 1668: 31 a 46 m² Gebäudeplatz, Garten- und Baumgartenland, im Dorf, Schatzung: Fr. 4720.

Gasthaus mit Konzertsaal und Bühnenanbau, Nr. 131, geschätzt und versichert zu Fr. 129,200.

Oekonomiegebäude, Nr. 314, geschätzt und versichert zu Fr. 11,600.

Gesamtschatzung: Fr. 145,520.

Zugehör: 1. Ehehaftes Tavernenrecht; 2. das zum Hotel und Theatersaal gehörende Mobiliar laut besonderem Verzeichnis.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 13.—23. Oktober 1916 beim Konkursamt Kulm zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (2038[1])

Schuldner: Bretschger-Stahel, Karl, Wiedingstrasse 38, Zürich 3.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 6. Oktober 1916, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, 3. Abt., Bezirksgebäude, Badenerstrasse, Sitzungszimmer 140.

Ct. de Vaud *Arrondissement du Pays-d'Enhaut, à Château-d'Oex* (2067)

Débitrice: S. A. de l'Hôtel Beau-Séjour et Kurhaus, à Château d'Oex.

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 14 octobre 1916 à 2 heures après-midi, en salle du tribunal, à Château d'Oex.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Vaud *Président du tribunal civil du district de Vevey* (2065)

Débiteurs: Hoirs de Ch. de Benevix, primeurs, à Montreux.

Date de l'homologation: 30 septembre 1916.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Kt. Solothurn *Amtsgericht Olten-Gösgen in Olten* (2068)

Vorladung

Gestützt auf ein gestelltes Konkursbegehren der Fanny Wegmann, in Zürich, wird hiemit die Schuldnerin Berna Commercial Motors Limited in Olten zur Konkursverhandlung vorgeladen auf Mittwoch, den 18. Oktober 1916, vormittags 8 Uhr, vor Amtsgericht in Olten.

Olten, den 3. Oktober 1916.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Alphons Wyss.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgericht St. Gallen hat am 29. September 1916 die Inhaberobligation Nr. 252085 der Schweizerischen Volksbank, Kreisbank Sankt Gallen, nebst Semestercoupons seit 1. Februar 1913, kraftlos erklärt.

St. Gallen, den 30. September 1916. (W 407)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Durch Beschluss der Rekurskammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 13. September 1916 wurde, nach erfolglosem Aufrufe, der Kaufschuldbrief für Fr. 875, datiert den 27. November 1890, auf Heinrich Schaufelberger in Weiningen, zugunsten der Witwe Bertha Frei, geb. Bühler, lautend, lastend auf 2 Stücken Reben in Weiningen, kraftlos erklärt. (W 408)

Zürich, den 27. September 1916.

Im Namen des Bezirksgerichtes V. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Première insertion

En exécution d'une ordonnance rendue le 29 septembre 1916 par le tribunal de 1re instance de Genève, il est fait sommation au détenteur inconnu du billet de change de 350 francs, nominal, souscrit par sieur Cheriotti, à Veyrier, à l'ordre de sieur Jean Moriaud, à Plan-les-Ouates, à l'échance du 6 novembre 1915, endossé à la Banque Populaire Suisse, à Genève, de le produire et de le déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois mois à partir de la première publication du présent avis. B. 29 (W 405[3])

Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.

R. Michoud, greffier.

Le président du tribunal civil du district de Lausanne, à vous, le détenteur inconnu du titre suivant qui a été égaré:

Une délégation nº 210, de fr. 1000, de l'emprunt 4 % Vinzio-Chapuis de fr. 220,000, reçu Eugène Métraux, notaire, à Lausanne, le 6 septembre 1912, les gérants de la grosse étant le Bankverein Suisse en dite ville.

A l'instance de Alice Diserens-Corbaz, à la Sallaz, sommation vous est faite de produire ce titre dans un délai de un an à dater du 4 octobre 1916, au greffe du tribunal que je préside, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 409[3])

Lausanne, le 2 octobre 1916.

Le président: **Paul Meylan.**

Par jugement du 2 octobre 1916, le tribunal de première instance de Genève a prononcé l'annulation du coupon échu le 10 août 1913, détaché de la cédule nº 16398, de 5000 francs, au porteur, délivrée par la Caisse Hypothécaire de Genève le 10 août 1908. L IX (W 410)

R. Michoud, greffier.

Nel nome della Repubblica e Cantone Ticino, il pretore del distretto di Blenio, avv. Giov. Battista Piazza, sedente col proprio segretario-assessore nell'aula di sue ordinarie udienze in questo pretorio, vista l'istanza 25 corr. mese del Sig. Vincenzo Toschini, fu Giovanni, in Comprovasco di Leontica, colla quale chiede venga dichiarata ammortizzata con tutte le conseguenze di legge la polizza di assicurazione sulla vita nº 128306, del capitale di fr. 20,000, emesso dalla Star Life Assurance Society, a favore del Sig. Kaspar Tschudi. Richiamato il decreto 18 marzo anno corr. di questa pretura, pubblicato sul «Foglio officiale del Cantone» nº 24 del 24 marzo 1916 e sul Foglio ufficiale svizzero di commercio, col quale era fatta diffida allo sconosciuto possessore di detta polizza di produrla a questa pretura entro 6 (sei) mesi dalla preaccennata prima pubblicazione, sotto comminatoria che in caso di inosservanza la polizza in questione sarebbe stata ammortizzata; constatato come la detta polizza non venne prodotta da alcuno avanti questa pretura, constatato che il termine di 6 (sei) mesi fissato per detta produzione della polizza è scaduto il 24 corr. mese. Ritenuto quindi fondato e regolare a norma di legge l'istanza formulata come sopra dal Sig. Toschini. Visti gli art. 849 e seguenti e 855 C. O. e l'art. 13 della legge federale 2 aprile 1908, decreta:

1º La polizza d'assicurazione sulla vita nº 128306 del capitale di fr. 20,000, emessa dalla Star Life Assurance Society, a favore del Sig. Kaspar Tschudi, è dichiarata ammortizzata con tutte le conseguenze di legge; 2º il présente decreto verrà pubblicato sul «Foglio officiale del Cantone», sul Foglio ufficiale svizzero di commercio ed intimato all'istante ed alla The Star Life Assurance Society, direzione per la Svizzera in Basilea; 3º le spese tutte a carico dell'istante. (W 406[3])

Acquarossa, il 26 settembre 1916.

Il pretore: Avv. **G. B. Piazza.**
Segret.-Assess.: **S. Scapozza.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Obst und Gemüse. — 1916. 29. September. Inhaber der Firma **R. Meier-Gfeller** in Zürich 1 ist Richard Meier-Gfeller, von Uetikon a. See, in Zürich 3. Obst und Gemüsehandlung; Münstergasse 26.

29. September. Der Vorstand der Genossenschaft **Zürcher Unionbank** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 102 vom 21. April 1913, Seite 721) hat Prokura erteilt an Frau Emilie Burkhardt-Schuppisser, von Zürich, in Zürich 7.

Technische Materialien, usw. — 29. September. Inhaber der Firma **A. Kuhn, Consulting Engineer** in Zürich 6 ist Anton Kuhn, von Bünzen (Aargau), in Zürich 6. Beratender Ingenieur, technische Materialien, Import, Export; Sonneggstrasse 74.

Gummiwaren. — 29. September. Die Firma **Jean Fanz** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 216 vom 31. August 1911, Seite 1461) verzeigt als Natur des Geschäftes: Gummiwaren en gros. Geschäftslokal: Kirchgasse 36. Der Inhaber wohnt in Zürich 7.

29. September. Unter der Firma **Verband schweiz. Filmenverleiher E. G. Zürich** hat sich mit Sitz in Zürich am 4. September 1916 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe bezweckt die Wahrung und Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch die Regulierung des schweizerischen Filmmarktes. Mitglieder können nur handlungsfähige physische und juristische Personen werden, welche in der Schweiz domiziliert und im Handelsregister eingetragen sind, und die sich bisher mit Einfuhr und Vertrieb von Filmen in der Schweiz befassten. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss der Generalversammlung. Jedes Mitglied ist verpflichtet, mindestens einen auf den Namen lautenden Anteilschein von nom. Fr. 500 zu zeichnen. Hievon sind Fr. 100 vor der Aufnahme à conto zu hinterlegen. Weitere Einzahlungen sind gemäss Verfügung des Präsidenten zu leisten. Nach dreijähriger Mitgliedschaft kann der Austritt auf schriftliche mindestens vierwöchige Kündigung hin auf Ende eines Kalenderjahres erfolgen. Er erfolgt ferner durch Tod und Ausschluss und bei juristischen Personen sowie bei Kollektiv- und Kommanditgesellschaften durch deren Auflösung. Bei regulärem Austritt wird dem Austretenden der Bilanzwert gegen Rückgabe des Anteilscheines vergütet, gestützt auf die Bilanz auf Ende des Austrittsgeschäftsjahres. Die Bilanz wird nach Massgabe der Bestimmungen des Art. 656 O. R. aufgestellt. Ein sich ergebender Saldo wird auf neue Rechnung vorgetragen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der aus einer Person bestehende Vorstand und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und führt die rechtsverbindliche Unterschrift. Als Vorstand ist ernannt: Josef Lang, von Neudorf (Luzern), in Zürich 6, Geschäftslokal: Im Du Pont, Zürich 1.

29. September. **Société Générale de Crédit Mobilier S. A.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 215 vom 13. September 1916, Seite 1402). Das Geschäftslokal dieser Aktiengesellschaft befindet sich nunmehr Glärnischstrasse 29, Zürich 2.

29. September. **Montan Syndikat A.-G.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1916, Seite 243). Das Geschäftslokal dieser Aktiengesellschaft befindet sich nunmehr Glärnischstrasse 29, Zürich 2.

Maschinen. — 30. September. Die Firma **C. A. Schloer** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 123 vom 15. Mai 1913, Seite 885), Vertretungen in Maschinen, wird infolge Landesabwesenheit des Inhabers, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

Maschinenfabrik. — 30. September. Die Firma **Gleick & Chassaing** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 112 vom 13. Mai 1914, Seite 827), Kollektivgesellschafter: Curt Gleick und François Chassaing, Maschinenfabrik, wird infolge Landesabwesenheit beider Gesellschafter, unbekannt wo, und Nichtmehrbestehens des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

Zimmerei, Baugeschäft, Immobilien. — 30. September. Die Firma **M. Müller-Schultheiss** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 198 vom 10. August 1911, Seite 1349), und damit die Prokura Hermann Müller, Zimmerei, Baugeschäft und Immobilienverkehr, wird infolge Landesabwesenheit des Inhabers, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

30. September. Die Firma **Jules Bloch, Huilerie du Paradis** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 192 vom 6. August 1912, Seite 1421), Speiseöle en gros, wird infolge Landesabwesenheit des Inhabers, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

Verwertung von Patenten in der Baubranche. — 30. September. Die Firma **G. Hornemann** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 154 vom 17. Juni 1913, Seite 1117), Verwertung von Patenten in der Baubranche, wird infolge Landesabwesenheit des Inhabers, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

Zwieback. — 30. September. Die Firma **L. W. Kurtz** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 248 vom 30. September 1913, Seite 1761), und damit die Prokura Margaretha Kurtz, geb. Kothen, Fabrikation von «Friedrichsdorfer Zwieback», wird infolge Landesabwesenheit des Inhabers und der Prokuristin, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

Import. — 30. September. Die Firma **E. Kuenzler** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 281 vom 5. November 1910, Seite 1899), Vertretung der Importfirma «Kuenzler & Welpmann» in Buenos-Aires, wird infolge Landesabwesenheit des Inhabers, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

Agentur und Kommission. — 30. September. Inhaber der Firma **A. Drexler** in Zürich 1 ist Arthur Drexler, von Wien, in Zürich 8. Agentur und Kommission; Bahnhofstrasse 70.

Kunsthonig. — 30. September. Die Firma **A. Lechner-Schaller** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 261 vom 16. Oktober 1912, Seite 1822), Fabrikation von Kunsthonig, wird infolge Landesabwesenheit der Inhaberin, unbekannt wo, von Amtes wegen gelöscht.

Versand-Gärtnerei. — 30. September. Albert Morf, von Uster, in Zürich 7, und Friedrich Werffeli, von Weiningen, in Zürich 3, haben unter der Firma **Morf & Werffeli, vorm. C. Baur** in Albisrieden eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1916 ihren Anfang nehmen wird. Grossversand-Gärtnerei; an der Gutstrasse. Vom 1. April 1917 hinweg wohnen die beiden Gesellschafter in Albisrieden.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Bauunternehmung, Agenturen, usw. — 1916. 29. September. Inhaber der Firma **Ch. Milz, Arch.** in Bern ist Charles Bernhard Milz, von Griessenberg (Thurgau), wohnhaft in Bern. Architektur, Bauunternehmung und Agenturen; Zähringerstrasse 3.

Bureau de Porrentruy

Epicerie, auberge. — 30 septembre. La raison **T. Enderlen,** épicerie et auberge, à Boncourt (F. o. s. du e. du 18 mars 1903, nº 109, page 434), est radiée en vertu de l'art. 13, dernier alinéa, du réglement sur le Registre du commeree du 6 mai 1890, à la demande du titulaire.

Bureau Saanen.

Tuchhandlung. — 29. September. Inhaber der Firma **Witwe L. v. Siebenthal** in Gstaad ist Witwe Luise von Siebenthal, von Saanen, in Gstaad. Tuchhandlung; im Dorf.

Modiste, Tuch- und Garnhandlung. — 29. September. Die Firma **Fleuti-Hutzli** in Gstaad, Modiste, Tuch- und Garnwarenhandlung (S. H. A. B. Nr. 59 vom 24. April 1883, Seite 462), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Spezereien und Käse. — 29. September. Die Firma **Chr. Walker** in Saanen, Spezerei- und Käsehandel (S. H. A. B. Nr. 155 vom 15. Juni 1910, Seite 1086), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erlosehen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «J. Trösch-Walker».

Spezereien und Glaswaren. — Inhaber der Firma **J. Trösch-Walker** in Saanen ist Jakob Trösch-Walker, von Thunstetten, wohnhaft in Saanen. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erlosehenen Firma «Chr. Walker» übernommen. Spezerei- und Glaswarenhandlung; im Dorfe.

Bureau Wangen

30. September. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft unter der Firma **Elektrizitätswerk Wangen** in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 93 vom 9. März 1903, und dortige Verweisungen), ist Karl Braek in Solothurn auf 1. Oktober 1916 ausgetreten; seine Firmaunterschrift wird deshalb im Handelsregister gelöseht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Seidenabfälle und Floretseide. — 1916. 28. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **F. Fankhauser & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 31. März 1898, Seite 422) erteilt Prokura an Ernst Lang, von Obererlinsbach (Solothurn), wohnhaft in Basel.

28. September. Auf Grund einer Schenkung der Ehegatten Hieronymus Bischoff und Dorothea geb. Respinger vom 24. Dezember 1860 (vierundzwanzigsten Dezember achtzehnhundertsechzig) besteht unter dem Namen **Bischoff-stift** mit Sitz in Riehen eine Stiftung, die die Gewährung billiger Wohnungen an Bedürftige, vorzüglich an Riehener Bürger, bezweckt. Zur Regelung der Organisation der Stiftung sind am 25. September 1916 Statuten festgesetzt worden. Einziges Stiftungsorgan ist eine Kommission von fünf Mitgliedern, die vom Gemeinderat Riehen gewählt wird, in welcher aber stets der Pfarrer von Riehen sich befinden muss. Die Kommission besteht aus dem Präsidenten, dem Kassier, dem Schreiber und zwei Beisitzern. Die Mitglieder dieser Kommission zeichnen kollektiv zu zweien rechtsverbindlich für die Stiftung. Der Kommission gehören zurzeit an: Pfarrer Emil Iselin, von Basel, als Präsident; Emil Herzog, von Basel, als Kassier; Jakob Mory-Stump, von Riehen, als Schreiber; Friedrich Karlin-Stoll, von Riehen, als Beisitzer; Jonathan Wenk-Weber, von Riehen, als Beisitzer; alle wohnhaft in Riehen. Sitz der Stiftung: Pfarrhaus in Riehen.

28. September. Auf Grund einer Schenkung von Johannes Rapp, Kaufmann, von Basel, in London, vom 4. Dezember 1822, und einer Schenkung des Ulrich Rapp, Kaufmann, von Basel, in Hamburg, vom 31. Dezember 1828, besteht unter dem Namen **Rappstiftung** mit Sitz in Riehen eine Stiftung, die durch Verteilung der Stiftungszinsen 1. die Unterstützung der ältesten und dürftigsten Bürger von Riehen und Bettingen, 2. die Ausrichtung von Schulprämien an fleissige Schulkinder von Riehen oder Bettingen bezweckt. Zur Regelung der Organisation der Stiftung sind am 25. September 1916 Statuten festgesetzt worden. Einziges Stiftungsorgan ist eine Kommission von drei Mitgliedern, bestehend aus dem Pfarrer, dem Gemeindepräsidenten und dem Armenschaffner (Gemeindekassier) von Riehen. Die Mitglieder dieser Kommission zeichnen kollektiv zu zweien rechtsverbindlich für die Stiftung. Der Kommission gehören zurzeit an: Pfarrer Emil Iselin, Präsident, von Basel; Gemeindepräsident Otto Wenk-Faber, von Riehen; Gemeindekassier Emil Herzog, von Basel; alle drei wohnhaft in Riehen. Sitz der Stiftung: Pfarrhaus Riehen.

Warenkredithaus. — 29. September. In der Firma **Ferdinand Bernet** in St. Gallen, mit Zweigniederlassung in Basel (Warenkredithaus) (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1915, Seite 1319), ist die an Emil Bruggmann erteilte Prokura erloschen.

Fluinol und Ozofluin. — 29. September. Die Firma **Alf. Schmidt** in Basel, Fluinol und Ozofluin (S. H. A. B. Nr. 35 vom 10. April 1886, Seite 247, und Nr. 311 vom 12. Dezember 1913, Seite 2185), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Pharmazeutisch-chemisches Laboratorium; Fluinol und Ozofluin, usw. — 29. September. Die Firma **A. Schmidt** in Basel (S. H. A. B. Nr. 159 vom 12. Juli 1915, Seite 978) nimmt des ferneren in die Natur ihres Geschäftes auf: Fabrikation von Fluinol und Ozofluin, Fluinol-Werk und Ozofluin-Zentrale.

29. September. Unter dem Namen **Bernhard Riggenbach-Stiftung** besteht seit dem 3. Dezember 1895 mit Sitz in Basel eine Stiftung, welche die Unterstützung von entlassenen Sträflingen oder der Familien von Strafgefangenen zum Zwecke hat. Die Stiftung wird durch ein Kuratorium von 5 Mitgliedern geleitet. Ausscheidende Mitglieder werden durch Zuwahl des Kuratoriums ergänzt. Jedes Mitglied des Kuratoriums führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Stiftung. Mitglieder des Kuratoriums sind: Theophil Iselin, V. D. M.; Pfarrer Karl Stückelberger-Preiswerk; Rudolf Heusler-Veillon; Dr. Lukas Riggenbach-von Uslar Gleichen, und Hans Lichtenhahn-Im Obersteg; sämtliche von und in Basel. Domizil: Spitalstrasse 41.

Lichtdruck von Zeichnungen und Plänen, technische Papiere; usw. — 30. September. Alfred Aimé Gustav Baehler-Leiser, von Thun (Bern), wohnhaft in Luzern, und Jakob Ackermann-Corbat, von Altbüron (Luzern), wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Alf. Baehler & Cie** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Oktober 1916 beginnt. Lichtdruck von Zeichnungen und Plänen, Handel in technischen Papieren, sowie Vertretungen in technischen Artikeln; Margarethenstrasse 24.

Comestibles. — 30. September. Die Firma **Ernst Christen Sohn** in Basel, Handel in Comestibleswaren (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1915, Seite 141), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Comestibles, Wein, Spirituosen. — 30. September. Die Firma **E. Christen** in Basel, Comestibles, Wein und Spirituosen (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1883, und Nr. 153 vom 13. April 1904, Seite 610), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «E. Christen & Cie».

Witwe Rosa Elisabeth Christen-Hiss, Xaver Ludwig Ernst Christen-Holzscheiter, Paul Hugo Christen und Jeanne Helene Christen, alle von und in Basel, haben unter der Firma **E. Christen & Cie** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erlosehenen Firma «E. Christen». Zur Vertretung der Gesellschaft mit Einzelunterschrift sind allein befugt: Witwe Rosa Elisabeth Christen-Hiss und Xaver Ludwig Ernst Cristen-Holzscheiter. Handel in Comestibles, Fetten, Weinen und Spirituosen; Heumattstrasse 21.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Werkzeugmasehinen, Maschinenschmiedstückc, Gesenkschmiede. — 1916. 27. September. Die Firma **Schröter & Jenny** in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 68 vom 23. März 1915, Seite 378) erteilt Prokura an Heinrich Boelsterli, von Wiesendangen (Zürich), in Schaffhausen. Die genannte Firma hat in die Natur ihres Geschäftes aufgenommen: Herstellung von Masehinensehmiedstücken und Gesenkschmiede.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Rideaux-Fabrikation. — 1916. 30. September. Inhaber der Firma **Arnold Baumann** in St. Gallen ist Arnold Baumann, von Wittenbach, in St. Gallen. Rideaux-Fabrikation; Marktgasse 10. Die Firma erteilt Prokura an Frau Ida Baumann, von Wittenbaeh, in St. Gallen.

Stickereien. — 30. September. Inhaber der Firma **Ernst Schelling** in St. Gallen ist Ernst Schelling-Anderau, von Schaffhausen, in St. Gallen. Fabrikation und Export von Stickereien; St. Leonhardstrasse 43.

Rideaux-Export, Agenturen. — 30. September. Der Inhaber der Firma **Albert Locher** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 27. November 1913, Seite 2095) meldet als gegenwärtiges Geschäftslokal an: Bahnhofplatz Nr. 7. Rideaux-Export und Agenturen. Der persönliche Wohnsitz des Inhabers ist ebenfalls in St. Gallen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

Milch, Butter, Käse. — 1916. 30. September. Inhaber der Firma **Gottfried Dräyer** in Baden ist Gottfried Dräyer-Born, von Thunstetten (Bern), in Baden. Milch-, Butter- und Käsehandlung; Metzgergasse Nr. 6.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1916. 30. September. **Wirteverein Arbon,** Verein, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 198 vom 24. August 1916, Seite 1312). Albert Wettstein ist ausgetreten; an seine Stelle ist in den Vorstand gewählt worden als Präsident: Vinzenz Epper, von Heldswil, in Arbon. Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier führen die rechtsverbindliche Unterschrift.

30. September. Nachstehende Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

Schuhfabrik. — **Russ & Cie,** mech. Schuhfabrik, Kollektivgesellschaft, in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 272 vom 26. Oktober 1910, Seite 1847).

Hch. Galler, Eisenmöbelfabrik, Fabrikation von Koehherden, Kassenschränken und Eisenmöbeln, in Emmishofen (S. H. A. B. Nr. 237 vom 31. Oktober 1894, Seite 974).

Schweinehandel. — **Jakob Hugentobler,** Schweinehandel, in Weinfelden (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1915, Seite 1493).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Commestibili. — 1916. 30 settembre. Proprietaria della ditta **Conza Beatrice,** in Bellinzona, è Beatrice Conza, moglie di Paolo, nata Frigerio, in Bellinzona. Commestibili.

Seta, nastri e velluti. — 30 settembre. Proprietaria della ditta **Chiesi Carlotta,** in Giubiasco, è Carlotta Chiesi, moglie di Aldino, di Gattatico (Prov. Reggio Emilia), domiciliata in Giubiasco. Seta, nastri e velluti.

Macelleria e commestibili. — 30 settembre. Proprietario della ditta **Rotta Luigi,** in Bellinzona, è Luigi Rotta, fu Giovanni, di Galliate (Como), domiciliato in Bellinzona. Macelleria e commestibili.

Ufficio di Lugano

Objets d'arts. — 30 settembre. Inscrizione d'ufficio a richiesta dell'autorità cantonale di vigilanza, con decreto 22 settembre 1916:

Titolare della ditta **Joseph J. Fisse,** in Lugano, è Giuseppe Fisse, fu Isacco, di Russo, domiciliato in Lugano. Objets d'arts.

Macelleria. — 30 settembre. Titolare della ditta **Giovanni Magnoni,** in Lugano, è Giovanni Magnoni, di Giuseppe, di Lugano, suo domicilio. Macelleria.

Ufficio di Mendrisio

Salumeria e macelleria. — 30 settembre. Proprietario della ditta **Rattaggi Virginio,** in Stabio, è Virginio Rattaggi, fu Michele, da Mombello (Lago Maggiore, Prov. di Como, Italia), domiciliato a Stabio. Salumeria e macelleria.

Articoli serici, commissioni e rappresentanze. — 30 settembre. Giuseppe Bolzani, fu Antonio, titolare della ditta **Setificio Bolzani,** continuazione della industria serica della ditta «Bolzani e Ci», in Mendrisio (F. u. s. di c. 21 giugno 1910, nº 160, pag. 1122), aggiunge al suo genere di commercio: Articoli serici, commissioni e rappresentanze.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

Pension. — 1916. 30 septembre. Le chef de la maison **E. Dreux**, à Leysin, est Henri-Eugène fils d'Eugène Dreux, d'origine française, domicilié à Leysin. Exploitation de la pension «Le Clos».

Clinique. — 30 septembre. Le chef de la maison **Dorothée de Rin**, à Arveyes s. Ollon, est Dorothée de Rin, fille d'Alfred Ames, femme d'Angelo de Rin, de Londres, domiciliée à Arveyes. Exploitation d'une clinique sous l'enseigne de «Clinique Monte-Sano».

Bureau de Lausanne

Installations électriques, etc. — 28 septembre. René-Auguste Sage, d'Avusy (Genève), et Pierre-Adrien Morier, de Château d'Oex, domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Sage et Morier**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui commence ce jour. Installations électriques et vente d'objets divers; Rue St-Laurent 8.

Lunetterie, etc. etc. — 28 septembre. La maison **Alf. Haldy**, à Lausanne, lunetterie, artieles d'optique et physique, vente des appareils et fournitures pour la photographie (F. o. s. du c. du 22 mai 1912), fait inscrire qu'elle a renoncé à son magasin de la Place St-François 22. Elle conserve le magasin à l'Avenue du Théâtre 9, à l'enseigne: «Optikos».

28 septembre. La société anonyme **Société Romande des Ateliers de Constructions mécaniques (S. A.)**, ayant son siège à Lausanne, a, dans son assemblée générale extraordinaire du 15 septembre 1916, revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la F. o. s. du c. des 3 juin et 1er septembre 1916: Le capital social a été porté à quatre-vingt mille francs (fr. 80,000), divisé en huit cents actions de cent francs chacune, au porteur. Les autres points publiés antérieurement n'ont pas subi de modifications.

29 septembre. La «Banque Ch. Masson et Cie, Société anonyme», ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 septembre 1916), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale extraordinaire en date du 25 septembre 1916. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Banque Ch. Masson et Cie, Société Anonyme, en liquidation**, par Charles Secretan, de Lausanne, avocat; Adrien Palaz, de Rieux et Lutry, ingénieur; Charles-Edouard de Meuron, d'Orbe (Vaud) et St-Sulpice (Neuchâtel); Charles Burnens, d'Oulens, négociant, ces quatre à Lausanne; Charles Bujard, de Lutry, négociant, à Yverdon, et Alexandre Cailler, de Vevey, négociant, à Broc (Fribourg). La signature collective de deux liquidateurs engagera valablement la société en liquidation.

29 septembre. Sous la raison sociale **Société Hôtelière et Industrielle de Lausanne (S. A.)**, il a été créé par acte constitutif, reçu Auguste Ceresole, notaire, à Lausanne, en date du 9 septembre 1916, une société anonyme ayant son siège à Lausanne. La société a pour but l'achat de titres, actions, obligations et créances, notamment de sociétés d'hôtels ou de toutes autres sociétés industrielles et commerciales en Suisse ou à l'étranger, leur gérance ainsi que leur réalisation successive. La durée de la société est illimitée. Le fonds social est fixé à deux cent vingt cinq mille francs. Il est divisé en quinze cents actions au porteur de cent cinquante francs chacune, entièrement libérées. Toutes les publications émanant de la société imposées par les statuts ou par la loi sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce désignée comme organe de publicité de la société. Le conseil d'administration peut déléguer une partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres agissant comme administrateurs-délégués ou à une ou plusieurs personnes prises hors de son sein, agissant en qualité de directeurs ou de fondés de pouvoirs. Le conseil d'administration désigne ceux de ses membres et les personnes qui ont la signature sociale; cette signature sera toujours collective. La signature sociale a été conférée à Charles Seeretan, Charles Bujard et Charles-Emile Masson, membres du conseil d'administration, et la signature par procuration à Ernest Dubois et à Samuel Lob, tous à Lausanne. Toutes ces personnes signeront collectivement à deux. Le conseil d'administration est composé de Charles Secretan, de Lausanne, avocat, à Lausanne, président; Charles Bujard, de Lutry, domicilié à Yverdon, vice-président, et Charles-Emile Masson, d'Ecublens, domicilié à Lausanne, secrétaire. Bureau de la société: Place St-François 2.

30 septembre. La société anonyme «Schweizerische Bankgesellschaft (vormals Bank in Winterthur und Toggenburger Bank) (Union de Banques Suisses [ci-devant Banque de Winterthur et Banque du Toggenbourg] (Swiss Banking Association [formerly Bank of Winterthur and Bank of Toggenburg]», ayant siège social à Winterthur et à St-Gall et des sièges d'affaires et succursales à Zurich, Lichtensteig, Rorschach, Rapperswil, Wil et Flawil et des agences à Aadorf, Gossau, Rüti, St. Fiden et Zürich 7 (inscrite a Registre du commerce des Cantons de Zurich et de St-Gall en date des 28 octobre et 1er novembre 1912, et publiée dans la F. o. s. du c. des 31 octobre et 2 novembre 1912), a crée une succursale à Lausanne, sous la raison **Union de Banques Suisses, succursale de Lausanne**, à partir du 1er octobre 1916. La société a été constituée pour une durée illimitée. Elle a pour but de favoriser le développement du commerce, de l'industrie et de l'agriculture; son activité s'étend à toutes les opérations rentrant dans le cadre des affaires de banque. La société peut fonder de nouvelles succursales et agences. Les statuts actuellement en vigueur sont datés du 25 octobre 1912. Le capital social a été fixé à fr. 50,000,000, dont fr. 36,000,000 ont été émis jusqu'ici en actions au porteur entièrement libérées, de fr. 500 et fr. 450. L'émission des fr. 14,000,000 restants aura lieu ultérieurement. L'organe officiel pour les publications de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration désigne dans chaque cas particulier d'autres organes pour les publications. Les organes de la société sont: L'assemblée générale, le conseil d'administration qui se compose d'au moins 12 membres et le contrôle. La société est représentée vis-à-vis des tiers par les délégués du conseil d'administration et leurs suppléants, les membres de la direction centrale et leurs suppléants, lesquelles personnes sont autorisées à représenter tous les sièges, succursales et agences. Sont délégués du conseil d'administration: Dr Rudolf Ernst, de et à Winterthur; Emil Grob-Halter, de et à Lichtensteig; sont délégués suppléants: Jakob Jäggli-Pünter, de et à Winterthur; Reinhold Billwiller, de et à St-Gall. Les membres de la direction centrale sont: Hermann Grüebler, de Veltheim, à Zurich; Georg Michel, de et à St-Gall; Victor Zoller, de et à St-Gall; sont membres suppléants de la direction centrale: Carl Bühler, de et à Winterthur; Paul Jaberg, de Radelfingen (Berne), à Zurich, et Gustave Irniger, de Turgi (Argovie), à Zurich. Sont qualifiés en outre pour représenter seulement la succursale de Lausanne: Le directeur de cette succursale: Charles-Emile Masson, d'Ecublens, à Lausanne, et les fondés de pouvoirs: Samuel Lob, de Villars-le-Grand, à Lausanne, et Ernest Dubois, de Buttes, à Lausanne. La société n'est engagée valablement que par la signature collective de deux des personnes autorisées à la représenter. Bureaux: Place St-François 2.

Bureau de Vevey

Ouvrages pour dames. — 29 septembre. La maison **Mme. C. Laplace**, à Montreux-Planches (F. o. s. du c. du 1er avril 1908, no 81, page 567), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement: Spécialité d'ouvrages pour dames, vraies dentelles.

Vêtements, sous-vêtements, gants, chemises, etc. — 30 septembre. La maison **Louise Colas**, à Montreux-Le Châtelard (F. o. s. du c. du 1er décembre 1887, no 110, page 909, et du 4 mai 1896, no 125, page 516), fait inscrire que son genre de commeree est actuellement: Vêtements, sous-vêtements pour hommes, dames et enfants, gants, chemises, cravates, guêtres.

Combustibles. — 30 septembre. La raison **Félix Verrey**, à Vevey, commerce de combustiblcs en gros et détail (F. o. s. du c. du 15 août 1894, no 184, page 755), est radiée d'office en vertu de décision du tribunal cantonal vaudois du 12 septembre 1916.

Mitteilung an die Inhaber rumänischer Wertpapiere

Die rumänische Gesandtschaft in Bern hat soeben den eidgenössischen Behörden nachstehende, vom rumänischen Finanzministerium ausgehende Kundmachung zur Kenntnis gebracht:

«Nachdem Rumänien Oesterreich-Ungarn den Krieg erklärt hatte, erklärte die deutsche Regierung, dass Deutschland sich ebenfalls als mit Rumänien im Kriegszustand befindlich betrachte. Die königliche Regierung hat in Erfahrung gebracbt, dass infolge dieser Erklärung das Vermögen der in Deutschland sich aufhaltenden Rumänen beschlagnahmt worden ist. Im Hinblick auf diese Massnahme und zum Schutze der Interessen des rumänischen Staates und seiner Angehörigen hat auch die rumänische Regierung die sich aus dieser Sachlage ergebenden Massregeln mit Bezug auf das Vermögen der in Rumänien sich befindenden österreichisch-ungarischen und deutschen Staatsangehörigen getroffen.

Zu demselben Zwecke sieht sich die rumänische Regierung veranlasst, dafür Sorge zu tragen, dass alle Rententitel, Obligationen und Zinsscheine (Coupons) der versehiedenen rumänischen Staatsanleihen, sowie alle Aktien, Obligationen, Coupons und Dividenden irgendwelcher Art rumänischer Unternehmungen und Firmen, die sich in Händen österreichisch-ungarischer und deutscher Staatsangehöriger befinden, dort immobilisiert werden.

Infolgedessen bringt die Regierung Rumäniens den Regierungen der verbündeten oder neutralen Länder, sowie ihren Bürgern zur Kenntnis, dass sie dieselben nur dann als rechtmässige Besitzer solcher Wertpapiere anerkennt und nur dann Zahlungen auf diese Titel gestatten wird, wenn sie durch regelmässige Aktenstücke und Verzeichnisse (Bordereaux) den Beweis erbringen, dass sie diese Wertpapiere vor dem 14./27. August 1916 besassen. Diese Tatsache soll mit Bezug auf die Rententitel, Aktien und Obligationen noch durch den Beweis erbärtet werden, dass der letzte Zinsschein oder die letzte Dividende vor dem 14./27. August an sie ausbezahlt wurde. Das nämliche Verfahren soll auf alle übrigen Forderungstitel sowie auf alle Wechsel Anwendung finden». (V 68[1])

Bern, den 22. September 1916.

Eidgenössisches Finanzdepartement.

Avis aux porteurs de titres roumains

La Légation de Roumanie vient de porter à la connaissance des autorités fédérales l'avis officiel suivant, émanant du Ministère roumain des Finances:

«La Roumanie ayant déclaré la guerre à l'Autriche-Hongrie, le Gouvernement allemand a déclaré que l'Allemagne se considère également en état de guerre avec la Roumanie. Par suite de cette déclaration, le Gouvernement Royal est informé que les biens des Roumains se trouvant en Allemagne ont été mis sous séquestre. En vue de cette mesure et pour garantir les intérêts de l'Etat roumain et ceux de ses sujets, le Gouvernement roumain a pris les mesures dictées par les circonstances en ce qui concerne les biens des sujets austro-hongrois et allemands se trouvant en Roumanie.

Dans le même but, le Gouvernement roumain doit immobiliser dans les mains des possesseurs austro-hongrois et allemands tous les titres de rente ou coupons des différents emprunts de l'Etat; de même les actions ou obligations de toute sorte avec leurs coupons ou dividendes.

En conséquence, le Gouvernement roumain porte à la connaissance des Gouvernements des pays alliés ou neutres, ainsi qu'à leurs sujets, qu'il ne reconnaîtra leurs détenteurs comme propriétaires de tels titres et n'en admettra le paiement que dans le cas où ceux-ci prouveront par des actes et bordereaux en règle qu'ils étaient propriétaires de ces titres avant le 14/27 août 1916, corroborés en ce qui concerne les titres de rente, les actions et les obligations par la preuve du paiement en leurs main du dernier coupon ou dividende avant le 14/27 août 1916. Il sera procédé de même en ce qui concerne tous autres titres ou effets de commerce.» (V 69[1])

Berne, le 22 septembre 1916.

Département fédéral des finances.

Avviso ai portatori di titoli rumeni

La Legazione di Romania ha dato conoscenza alle autorità federali dell'avviso seguente, emanato dal Ministero rumeno delle finanze:

«La Romania avendo dichiarato la guerra all'Austria-Ungheria, il Governo germanico ha dichiarato che la Germania si considera egualmente in istato di guerra colla Romania. In seguito a questa dichiarazione, il Governo reale è informato che i beni dei Rumeni situati in Germania vennero sequestrati. In presenza di tale fatto e per garantire gli interessi dello Stato rumeno e quelli dei suoi sudditi, il Governo rumeno ha preso i provvedimenti dettati dalle circostanze per quanto concerne i beni dei sudditi austro-ungarici e germanici che si trovano nella Romania.

Allo stesso scopo il Governo rumeno deve immobilizzare nelle mani dei possessori austro-ungarici e germanici tutti i titoli di rendita o cedole d'interessi dei diversi prestiti dello Stato, nonchè le azioni o obbligazioni di qualsiasi natura colle relative cedole o dividendi.

Consequentemente il Governo rumeno porta alla conoscenza dei Governi degli Stati alleati o neutri e dei loro sudditi che non li riconoscerà come proprietari di simili titoli e non consentirà pagamenti su questi che qualora essi provino, mediante atti e distinte regolari, che erano proprietari dei titoli medesimi prima del 14/27 agosto 1916, e corroborino, per ciò che concerne i titoli di rendita, le azioni e le obbligazioni, tale fatto con la prova che l'ultima cedola o l'ultimo dividendo venne loro pagato prima del 14/27 agosto 1916. Si procederà nello stesso modo riguardo a tutti gli altri titoli o effetti di commercio.» (V 70[1])

Berna, 22 settembre 1916.

Dipartimento federale delle finanze.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Januar-Juni — 1916 — Janvier-Juin

I. Einfuhr — Importation

Das Gewicht ist netto angegeben.
Die mit einem * versehenen Positionen sind sowohl in der Einfuhr als auch in der Ausfuhr angegeben.

Le poids est indiqué au *net*.
Les positions désignées par un * figurent tant à l'importation qu'à l'exportation.

Nr.	Nahrungs- und Genussmittel	1916 q	1915 q	1914 q	Comestibles, boissons, etc.
1	Weizen	2,400,054	3,360,755	2,107,116	Froment
3	Hafer	372,683	579,130	921,462	Avoine
4	Gerste	114,207	223,318	122,267	Orge
5	Reis in Hülsen od. enthülst	4,556	12,458	72,151	Riz avec ou sans balle
12	— geschält	155,370	148,003	20,090	— décortiqué
7	Mais	503,995	964,232	329,795	Maïs
13	Hartweizengries	—	14,683	106,326	Semoules de blé dur
15	Malz	99,411	188,441	321,511	Malt
16	Backmehl in Säcken	8,271	74,507	157,417	Farine boulangère: en sacs
45	Kartoffeln	179,859	140,114	309,370	Pommes de terre
54	Kaffee, roh	165,065	81,803	56,428	Café, brut
61	Kakaobohnen	85,581	113,960	60,741	Fèves de cacao
62	Kakaobutter	13,540	7,145	9,610	Beurre de cacao
*63	Kakaopulver, Schok.-Teig	398	734	1,295	Poudre de cacao, pâte de chocolat
67	Melasse und Sirup	16,826	10,444	18,323	Mélasse et sirop
68	Roh- u. Kristallzucker; Pilé	387,757	444,220	413,556	Sucre brut ou crist.; pilé
69	Zucker in Hüten etc.; Abfall	4,939	57,803	75,407	— en pains, etc.; déchets
70	— geschnitten, od. gepulvert	5,610	46,795	83,054	— coupé ou en poudre
72	Olivenöl	6,025	4,543	6,993	Huile d'olives
73	Andere Speiseöle	47,646	41,543	46,484	Autres huiles comestibles
76*a*/*c*	Fleisch, frisches	2,598	2,923	45,616	Viande fraîche
86	Eier	20,506	25,309	79,043	Oeufs
93*a*	Butter, frische	1,925	17,454	23,232	Beurre frais
95	Schweineschmalz	5,766	14,540	7,109	Saindoux
96	Oleomargarin, Speisetalg	9,862	13,881	3,935	Oléomargar., suif comest.
98	Weichkäse	975	6,874	8,675	Fromage à pâte molle
109*a*	Tabakblätter	50,889	39,297	39,528	Feuilles de tabacs
		hl	hl	hl	
114*a*	Bier in Fässern bis 2 hl.	5,261	41,636	64,788	Bière en fûts de 2 hl. ou moins
117*a*	Naturwein in Fässern	515,666	639,963	844,961	Vin naturel en fûts
	Schlachtvieh	Stück	Stück	Stück	**Animaux de boucherie**
136*a*	u. c Ochsen	691	2,489	17,222	Bœufs
137*b*	u. c Stiere	—	2	57	Taureaux
141	Mastkälber über 60 kg.	1,527	6,339	9,690	Veaux de plus de 60 kg.
143	Schweine über 60 kg.	19,370	14,144	7,585	Porcs de plus de 60 kg.
145	Schafe	662	258	53,627	Moutons
	Düngstoffe	q	q	q	**Engrais**
165	Knochenmehl; Rohphosphate	19,682	69,256	91,301	Poudre d'os; Phosphates bruts
166	Thomasphosphate	137,800	55,938	143,191	Thomasphosphate
167	Kalidünger	146,576	76,457	82,531	Engrais de potasse
169	Aufgeschl. Düngmittel	10,126	101,461	257,490	Engrais préparés
	Leder und Schuhe				**Cuirs et chaussures**
*172/173	Häute und Felle	1,463	10,125	11,349	Peaux et cuirs bruts
177/184	Leder	26,506	9,082	18,992	Cuirs
*193/195	Lederschuhe	250	789	4,299	Souliers en cuir
	Holz				**Bois**
229/230	Nutzholz, roh	44,484	67,731	584,132	Bois d'œuvre, brut
235/237	Bretter	143,016	61,989	450,776	Planches
	Baumwolle				**Coton**
341	Baumwolle, roh	100,719	225,296	140,162	Coton, brut
*347/349	Garne, roh, einfach[1]	10,798	22,412	7,652	Fils, écrus, simples[1]
350/355	— — gezwirnt	5,297	19,985	6,765	— — retors
*357	— gefärbt	45	324	561	— teints
*359	Garne für Detailverkauf	292	1,339	1,587	Fils pour la vente en détail
*360/363	Gewebe, glatt od. geköpert, roh[2]	18,272	21,644	16,706	Tissus, unis, croisés, écrus[2]
*364	— — — gebleicht	577	665	1,184	— — — blanchis
*365	— — — gefärbt	540	1,048	1,682	— — — teints
*366	— — — bedruckt	317	785	1,651	— — — imprimés
*367	— — — buntgewebt	239	497	1,286	— — — de fils teints
	Andere Textilwaren				**Autres articles textiles**
434	Seidenabfälle	22,509	8,997	10,637	Déchets de soie
*435	Peignée	9,063	6,194	5,929	Peignée
436	Grège	3,438	4,265	2,814	Grège
*438*a*	Organsin	9,869	7,066	7,361	Organsin

[1]) Bis Nr. 19 1916: 2,122 q; Nr. 20 bis 119 1916: 3,155 q.
[2]) Nr. 360 12 kg und mehr per 100 m² 1916: 316 q; Nr. 361 6 bis 12 kg per 100 m² 1916: 14,837 q.

[1]) Jusqu'au n° 19 1916: 2,122 q; du n° 20 au n° 119 1916: 3,155 q.
[2]) N° 360 pesant 12 kg ou plus par 100 m² 1916: 316 q; n° 361 pesant de 6 à 12 kg par 100 m² 1916: 14,837 q.

Nr.		1916 q	1915 q	1914 q	
*438*b*	Trame	5,180	4,399	3,582	Trame
455	Wolle, roh	65,595	45,998	33,843	Laine, brute
*462/463	Kammgarn, roh	284	99	3,297	Fils de laine peignée, écrus
474/475*b*	Wollgewebe, gebleicht etc.	6,639	6,346	9,434	Tissus de laine, blanchis, etc.
508*a*	Strohgeflechte, roh	12,359	2,184	3,692	Tresses de paille, écrues
530/532	Leibwäsche aus B'wolle etc.	773	717	1,952	Lingerie de coton, etc.
*537/545	Wirk- und Strickwaren	1,062	1,620	2,354	Bonneterie, tricots
546/548	Herrenkleider	2,415	837	2,696	Vêtements pour hommes
549/552	Damenkleider	1,882	1,694	3,401	Vêtements pour dames
	Mineralische Stoffe				**Matières minérales**
643*a*	Steinkohlen	9,762,435	8,009,703	9,381,048	Houille
645	Koks	3,892,419	2,609,151	2,120,641	Coke
646	Brikette	4,211,984	3,724,211	5,057,764	Briquettes
	Metalle				**Métaux**
710*a*	Roheisen, Rohstahl	730,919	700,677	567,522	Fer et acier bruts
712/714	Rundeisen	387,264	111,208	119,079	Fer rond
715	Walzdraht in Ringen	121,857	65,046	57,717	Fer à filer, en torches
716/718*b*	Flach- und □-Eisen	197,220	97,533	100,044	Fer plat, fer carré
719/721	Fassoneisen	312,032	218,779	286,076	Fers spéciaux
722/724	Eisen, gezogen	28,456	19,012	27,286	Fer étiré
728	Eisenblech, dekapiert	64,175	41,633	47,862	Tôle de fer, décapée
731	— verzinnt, verbleit	71,300	129,281	109,840	— étamée, plombée
725/727, 729/730*b*, 732	anderes	172,652	126,293	120,773	Tôle de fer, autre
733	Eisenbahnschienen	123,365	126,644	446,278	Rails de chemins de fer
815	Kupfer in Barren, Blöcken	28,758	14,162	9,832	Cuivre en barres, saumons
817	— — Stangen, Blech	50,005	3,421	16,111	— — — laminé, tôle
818	Kupferdraht	11,917	11,950	26,459	— en fil
841	Weichblei: Barren, Blöcke	27,617	19,317	33,055	Plomb doux en barres, saumons
848	Zink in Barren, Blöcken	24,363	21,021	9,670	Zinc en barres, saumons
853	Zinn in Barren, Blöcken	5,887	8,907	6,253	Etain en barres, saumons
860	Nickel, gewalzt, gezogen	1,545	404	2,206	Nickel, laminé, étiré
		kg	kg	kg	
869*a*	Gold, unbearbeitet	9	223	7,514	Or, non ouvré
869*b*	Silber, unbearbeitet	37,763	29,288	41,594	Argent, non ouvré
*869*d*	Gold, gemünzt	2,690	5,106	496	Or monnayé
*869*e*	Silber, gemünzt	90,844	108,247	38,178	Argent monnayé
	Maschinen und Automobile	q	q	q	**Machines et volt. autom.**
*881/882	Dampfkessel, Kochapp.	7,833	7,293	15,175	Chaudières à vapeur, etc.
*884	Spinnerei-, Zwirnereimasch.	9,085	3,390	6,371	Machines pour filature, retordage
*888	Stick- u. Fädelmaschinen	2,460	922	630	— à broder, à enfiler
*MDy	Dynamo-elektr. Maschinen	387	676	6,180	— dynamo-électriques
*M 3	Wasserkraft- u. Winddruckmasch.	1,809	1,812	1,630	Moteurs hydraul. et à vent
*M 5	Gas-, Petrol-u. Benzinmasch.	609	1,330	1,029	— à gaz, à pétr., à benz.
*M 6	Werkzeugmaschinen	14,340	5,711	20,019	Machines-outils
*M 7	Masch. für Nahrungsmittel	8,648	3,903	5,596	— p. substances alimentaires
883*a*/*b*, 885/887, 889/893*b*, M 1, 2, 4, 8, 9	Uebrige Maschinen	46,779	35,974	95,218	— autres
*913*b*	Automobile, ohne Ueberzug	155	584	2,712	Automobiles, n. recouverts
*914*b*	— mit Ueberzug	542	937	3,872	— recouverts
	Chemikalien und Oele				**Produits chim. et huiles**
995	Terpentinöl	9,593	9,366	5,954	Essence de térébenthine
1000	Aetzkali, Aetznatron, fest	36,830	42,973	47,249	Potasse et soude caust.
1036	Schwefelsäure	4,654	1,904	50,073	Acide sulfurique
1044	Kupfervitriol	9,851	28,048	20,333	Vitriol de cuivre
1065*a*	Steinkohlenteerderivate	41,644	6,261	14,243	Dérivés du goudron de houille
1065*b*	Benzin	34,524	49,096	77,452	Benzine
1066*a*	Anilin	2,390	4,912	7,789	Aniline
1066*b*	Anilinverbindungen	120	765	3,834	Combinaisons d'aniline
*1098	Teerfarben	2,132	1,595	4,088	Couleurs de goudron de houille
1115	Leinöl	9,440	13,063	21,359	Huile de lin
1116	Olivenöl, Oleïn	8,296	9,374	2,984	Huile d'olives, oléine
1118	Flüssige Fette u. Oele, unverarb.	17,304	11,246	14,540	Graisses liq., huiles, non trav.
1120	Kokos- u. Palmöl, unverarb.	14,270	10,673	14,285	Huile de coco, huile de palme, brutes
1126	Petroleum	111,782	193,121	282,565	Pétrole
1131*b*	Maschinenöle	31,895	64,898	65,944	Huiles pour machines

II. Ausfuhr — Exportation

Nr.	Nahrungs- und Genussmittel	q	q	q	Comestibles
*63	Kakaopulver, Schokol.-Teig	5,669	9,382	3,745	Poudre de cacao, pâte de chocolat
64	Schokolade	92,598	107,964	74,754	Chocolat
92	Milch, kondensiert, sterilis.	184,973	217,658	184,973	Lait condensé, stérilisé
99*b*	Hartkäse	111,529	203,259	188,432	Fromage à pâte dure
	Häute und Schuhe				**Peaux et chaussures**
*172/173	Häute und Felle	17,344	39,498	63,272	Peaux et cuirs bruts
*193/195	Lederschuhe	6,375	5,086	4,601	Souliers en cuir
	Baumwolle				**Coton**
*347/349	Garne, roh, einfach[1]	5,167	39,294	9,682	Fils, écrus, simples[1]
356	Garne, gebleicht	270	778	1,496	— blanchis
*357	— gefärbt	293	2,094	3,231	— teints
*359	Garne für den Detailverkauf	732	1,173	1,621	Fils pour la vente en détail
*360/363	Gewebe, glatt od. geköp., roh[2]	11,814	14,072	6,479	Tissus, unis, croisés, écrus[2]
*364	Gewebe, glatt od. geköp., gebleicht	6,986	6,236	4,892	— — — blanchis
*365	— — — gefärbt	2,026	6,487	3,479	— — — teints
*366	— — — bedruckt	2,242	2,511	4,466	— — — imprimés
*367	— — — buntgewebt	1,811	3,455	4,138	— — — de fils teints
376	Plattstichgewebe	1,404	1,282	1,336	Plumetis
384	Kettenstichstick.: Vorhänge	1,088	878	1,627	Broderies au crochet: rideaux
385	— andere	549	589	738	— — autres
386	Plattstichstick.: Besatzart.	32,201	28,318	33,806	— plumetis: garnitures
387	— Tüll	1,300	836	626	— — sur tulle
388	— andere	5,053	3,749	3,804	— — autres
	Andere Textilwaren				**Autres articles textiles**
*435	Peignée	1,645	1,219	2,016	Peignée
437	Florettseide, ungezwirnt	1,871	895	940	Bourre de soie, non moulinée
*438*a*	Organsin	3,963	2,057	1,789	Organsin
*438*b*	Trame	3,209	1,907	1,977	Trame
439	Florettseide, gezwirnt	8,053	4,755	5,834	Bourre de soie, moulinée
440	Seide, gefärbt	2,207	1,585	2,654	Soie, teinte
447*b*	Seidenwaren: am Stück	12,154	11,893	12,268	Articles en soie: à la pièce
449	Bänder	5,710	4,980	3,965	Rubans
*462/463	Kämmgarn, roh	4,591	179	5,972	Fils de laine peignée, écrus
508*b*	Strohgeflechte, bearbeitet	3,683	1,509	2,561	Tresses de paille, travaill.
511	Strohwaren, feine etc.	2,444	1,884	1,983	Articles fins en paille, etc.
*537/545	Wirk- und Strickwaren	5,480	4,860	3,666	Bonneterie, tricots

[1]) Bis Nr. 19 1916: 1,146 q; Nr. 20 bis 119 1916: 4,021 q.
[2]) Nr. 360 12 kg und mehr per 100 m² 1916: 1,306 q; Nr. 361 6 bis 12 kg per 100 m² 1916: 8,319 q.

[1]) Jusqu'au n° 19 1916: 1,146 q; du n° 20 au n° 119 1916: 4,021 q.
[2]) N° 360 pesant 12 kg ou plus par 100 m² 1916: 1,306 q; n° 361 pesant 6 à 12 kg par 100 m² 1916: 8,319 q.

Nr.	Mineralische Stoffe	q	q	q	Matières minérales
614	Kalk, hydraulischer	23,086	23,191	152,203	Chaux hydraulique
619	Portlandzement	622,839	114,742	343,012	Ciment Portland
639	Asphalt und Erdharze, roh	95,763	71,815	240,011	Asphalte et bitumes, bruts
	Metalle				**Métaux**
710*b*	Ferrosilicium, Ferrochrom	100,739	84,263	78,894	Ferro-silicium et ferro-chrome
862	Aluminium, rein, in Masseln	40,506	34,064	27,155	Aluminium, pur, en masses
		kg	kg	kg	
*869*d*	Gold, gemünzt	—	101	808	Or monnayé
*869*e*	Silber, gemünzt	2,214	6,442	14,426	Argent monnayé
	Maschinen und Automobile	q	q	q	**Machines et automobiles**
*881/882	Dampfkessel, Kochapparate	24,943	6,468	11,778	Chaudières à vapeur, etc.
*884	Spinnerei-, Zwirnereimasch.	7,805	3,020	7,898	Mach. pour filature, retordage
885	Webstühle	8,220	15,146	30,978	Métiers à tisser
886	Andere Webereimaschinen	3,768	4,128	7,048	Autres mach. p. le tissage
*888	Stick- und Fädelmaschinen	5,108	3,125	8,311	Mach. à broder et à enfiler
*MDy	Dynamo-elektr. Maschinen	35,300	25,027	41,107	— dynamo-électriques
M 2	Müllereimaschinen	10,186	13,919	31,249	— pour la minoterie
*M 3	Wasserkraft- u. Winddruckmasch.	24,322	12,932	24,974	Moteurs hydraul. et à vent
M 4	Dampfmaschinen	14,451	9,926	19,862	Machines à vapeur
*M 5	Gas-, Petrol- u. Benzinmasch.	39,519	22,874	36,022	Moteurs à gaz, à pétrole, etc.
*M 6	Werkzeugmaschinen	33,296	19,040	6,784	Machines-outils
*M 7	Masch. für Nahrungsmittel	13,374	6,611	9,975	— p. substances alimentaires
883*a*/*b*, 887, 889/893*b*, M 1, 8, 9	Uebrige Maschinen	44,602	28,412	42,840	— autres
*913*b*	Automobile, ohne Ueberzug	13,213	13,058	6,823	Automobiles, n. recouverts
*914*b*	— mit Ueberzug	4,916	7,349	1,244	— recouverts
	Uhren	kg	kg	kg	**Montres**
934	Fertige Bestandteile	72,334	66,133	90,252	Pièces détachées, finies
		Stück	Stück	Stück	
931	Fert. Werke v. Taschenuhren	992,790	532,569	689,256	Mouvements finis
933*a*	Uhrengehäuse aus Nickel	978,037	901,309	1,204,495	Boîtes de montres, en nickel
933*b*	— — Silber	100,378	36,516	142,389	— — en argent
933*c*	— — Gold	34,228	10,746	51,211	— — en or
935*a*	Taschenuhren aus unedlen Metallen	5,124,581	3,717,728	3,563,235	Montres en métaux non préc.
935*b*	— — Silber	1,586,481	1,029,021	1,509,613	— — argent
935*c*	— — Gold	352,335	184,995	455,736	— — or
935*d*	Chronographen	11,480	5,713	12,334	Chronographes
936	Andere Uhren m. Taschenuhrwerk	259,493	107,687	109,467	Autres montres

Interdictions françaises d'importation

Un décret ministériel français du 26 septembre 1916 prescrit ce qui suit:

Art. 1er. Est prohibée l'importation en France et en Algérie, sous un régime douanier quelconque, des bromures et de tous produits bromés, d'origine ou de provenance étrangère.

Transitoirement resteront admissibles aux conditions antérieures:

Les chargements que l'on justifiera avoir été expédiés directement pour la France ou l'Algérie, à une date antérieure à la publication du présent décret; les produits déclarés pour l'entrepôt, à la même date.

Art. 2. A titre exceptionnel, des dérogations pourront être autorisées par le ministre du commerce et de l'industrie, sous les conditions qui seront déterminées par le ministre des finances.

Art. 3. La prohibition sera levée par décret rendu dans la même forme que le présent acte.

Un décret ultérieur, du 28 septembre 1916, renferme les dispositions suivantes:

Art. 1er. Est prohibée l'importation en France et en Algérie, sous un régime douanier quelconque, des marchandises d'origine ou de provenance étrangère, inscrites au tableau annexé au présent décret.

La prohibition ne s'applique pas:

aux marchandises importées pour le compte de l'Etat;

aux chargements que l'on justifiera, dans la forme réglementaire, avoir été expédiés directement, pour la France ou l'Algérie, à une date antérieure à la publication du présent décret;

aux marchandises déclarées pour l'entrepôt à la même date.

Art. 2. A titre exceptionnel et sur la proposition du ministre du commerce et de l'industrie, des dérogations à la prohibition pourront être autorisées sous les conditions qui seront déterminées par le ministre des finances.

Art. 3. La prohibition sera levée par décret rendu dans la même forme que le présent acte.

Art. 4. Est rapportée la disposition du décret du 11 mai 1916 relative aux marchandises achetées par contrat antérieurement au 6 avril 1916[1]).

Annexe au décret du 28 septembre 1916.

Numéros du tarif d'entrée	Désignation des marchandises
ex 461	Papier sulfurisé ou simili-sulfurisé.
ex 462	Carton brut, en feuilles ou en plaques, pesant au moins 350 grammes le mètre carré.
ex 463.	Carton coupé, rainé ou façonné, brut.
594	Baguettes et moulures en bois.
594bis	Cadres en bois de toutes dimensions.
ex 635quater	Verrerie graduée ou jaugée, objets en verre soufflé, pour appareils et instruments scientifiques et pour laboratoires.

Transit par la Russie de marchandises dont l'exportation de Russie est interdite

D'entente avec le Ministère des Finances, le Ministère du Commerce vient de promulguer un règlement applicable dès le 14 septembre dernier et stipulant ce qui suit:

1° Le transit par la Russie de marchandises soumises à la prohibition de sortie est également interdit. D'entente entre les Ministères du Commerce et des Finances, des exceptions peuvent être toutefois consenties en faveur des Pays alliés et neutres.

2° Il est interdit de faire transiter en Russie des produits du sol et de l'industrie provenant de Pays en guerre avec la Russie.

3° En vue de contrôler si les paquets transitant par la Russie ne contiennent pas de marchandises dont l'exportation est interdite (§ 1) ou provenant de Pays ennemis (§ 2), les dits paquets peuvent être ouverts par les fonctionnaires des Douanes et des Postes.

4° En cas de découverte dans ces paquets de produits du sol ou de l'industrie de Pays en guerre avec la Russie ou dont l'exportation de Russie est interdite et qui ne sont pas désignés sous leur nom exact dans les déclarations accompagnant les paquets, ces derniers seront remis au bureau des douanes après qu'un protocole spécial aura été dressé par les fonctionnaires des Douanes et des Postes. Ce bureau, une fois que la décision concernant la confiscation des marchandises a acquis force de loi, en prescrit la vente à l'enchère.

Russie — Interdiction d'importation

A teneur d'un télégramme de Pétrograde, des interdictions d'importation d'articles de luxe entreront en vigueur le 2 novembre prochain nouveau style. Seront soumis entre autres à l'interdiction, les articles et produits suivants: Bonbons de chocolat, fromages, joaillerie, rubans, soieries, tricotages, dentelles, broderies, linges, vêtements, montres-bracelets même complètes en or ou argent.

Le chocolat en tablettes de même que les montres complètes ne tombent par contre pas sous le coup de l'interdiction.

Ravitaillement en pommes de terre

(Communiqué du Département suisse de l'Economie publique du 2 octobre 1916).

L'Office central pour le ravitaillement en pommes de terre au Département suisse de l'économie publique, accepte les demandes d'achat de pommes de terre par wagons complets: a) Des autorités cantonales et communales et des commissions de bien public; b) des organisations mutuelles de consommateurs; c) des marchands.

Les offres d'achat de pommes de terre entraînent pour leur auteur l'acceptation de la marchandise au prix fixé par l'office central, mais n'obligé pas ce dernier à la livraison. Les demandes doivent être adressées à l'office central jusqu'au 20 octobre au plus tard. Si des offices ont été institués dans des cantons ou des communes pour le trafic des pommes de terre, il convient d'adresser toutes les demandes à ces organes, qui les transmettront à leur tour à l'office central pour le ravitaillement en pommes de terre. Le temps pluvieux des premières semaines de cet été a restreint de beaucoup la production des pommes de terre et il n'était plus permis dès lors d'espérer une bonne récolte. Cette dernière est cependant encore inférieure aux prévisions, de telle sorte que l'offre en pommes de terre indigènes est insuffisante. Les importations de l'étranger ont été fort minimes jusqu'ici. Il y a tout lieu d'espérer néanmoins une amélioration dans l'importation des pommes de terre, ce qui permettra par la suite à l'office central de pourvoir tout au moins aux besoins les plus urgents.

Il est à désirer qu'il soit possible d'importer en temps opportun les produits susceptibles de remplacer les pommes de terre, tels que le riz et le maïs par exemple, dont la Confédération a acheté d'importantes quantités afin de parer à une éventuelle pénurie de pommes de terre.

[1]) Voir ce décret au n° 114 de la F. o. s. du c., du 16 mai 1916.

Consulats. Un consulat suisse est érigé à Glasgow (Ecosse). M. Alfred Oswald, d'Amriswil (Thurgovie), professeur à Glasgow, est nommé consul de Suisse à cette résidence.

— L'exequatur est accordé à M. Hans Geilinger, consul de Portugal, en résidence à Zurich.

* * *

Russland
Transit von Waren, deren Ausfuhr aus Russland verboten ist

Ein vom Handelsminister im Einvernehmen mit dem Finanzminister veröffentlichtes und am 14. September lfd. Js. in Kraft gesetztes Reglement bestimmt folgendes:

1. Der Transit durch Russland von Waren, die unter ein russisches Ausfuhrverbot fallen, ist ebenfalls verboten. Ausnahmen können im Einvernehmen des Handelsministers und des Finanzministers zugunsten der verbündeten und neutralen Staaten zugelassen werden.

2. Es ist verboten, Erzeugnisse des Bodens und der Industrie der gegen Russland Krieg führenden Staaten im Transitverkehr durch Russland zu schicken.

3. Zur Kontrolle dafür, dass in den durch Russland transitierenden Packstücken keine Waren enthalten sind, deren Ausfuhr verboten ist (Punkt 1) oder die aus den feindlichen Ländern herstammen (Punkt 2), können die erwähnten Packstücke nach Auswahl von den russischen Zoll- und Postbeamten geöffnet werden.

4. Falls in den Transit-Packstücken Waren gefunden werden, die sich als Erzeugnisse des Bodens oder der Industrie der mit Russland Krieg führenden Staaten erweisen oder deren Ausfuhr aus Russland verboten ist und welche in den beigegebenen Deklarationen nicht richtig bezeichnet sind, so werden diese Packstücke, nach Aufstellung eines besondern Protokolls durch die Zoll- und Postbeamten, dem Zollbureau übergeben, das, sobald die Entscheidung über die Konfiskation rechtskräftig ist, die öffentliche Versteigerung vorzunehmen hat.

Russland — Einfuhrverbot

Laut telegraphischem Bericht aus Petrograd tritt am 2. November neuen Styls ein Einfuhrverbot für Luxuswaren in Kraft, das u. a. auf folgende Artikel Anwendung findet: Schokoladebonbons, Käse, Juwelierwaren, Bänder, Seidenwaren, Wirkwaren, Spitzen, Stickereien, Wäsche, Kleider, Armbanduhren aus Gold oder Silber.

Vom Verbot sind ausgenommen: Schokolade in Tafeln und komplette Taschenuhren.

Kartoffelversorgung

(Mitgeteilt vom Schweizerischen Volkswirtschaftsdepartement am 2. Oktober 1916.)

Die Zentralstelle für Kartoffelversorgung im schweizerischen Volkswirtschaftsdepartement nimmt Anmeldungen für den Bezug von Kartoffeln in ganzen Wagenladungen entgegen, und zwar: a) Von kantonalen und Gemeindebehörden, sowie von öffentlichen Fürsorgekommissionen; b) von Konsumentenorganisationen, die auf Gegenseitigkeit beruhen; c) von Händlern.

Die Anmeldung zum Bezug von Kartoffeln schliesst die Verpflichtung zu deren Abnahme zu den von der Zentralstelle festgesetzten Bedingungen in sich, dagegen verpflichtet sich letztere nicht zur Lieferung. Die Anmeldungen sind der Zentralstelle spätestens bis 20. Oktober nächsthin einzureichen. In Kantonen und Bezirken, in denen Zentralstellen die Vermittlung von Speisekartoffeln an die Hand genommen haben, sind sämtliche Bestellungen diesen einzureichen, die sie an die Zentralstelle für Kartoffelversorgung weiterleiten werden.

Die regnerische Witterung im Vorsommer hat den Ertrag der Kartoffeln stark beeinträchtigt und liess keine gute Ernte erwarten. Die tatsächlichen Erntergebnisse bleiben aber noch erheblich hinter den Erwartungen zurück, so dass das Angebot an inländischen Kartoffeln ungenügend ist. Die Zufuhren an Kartoffeln aus dem Auslande waren bisher ebenfalls spärlich. Es bestehen indessen Hoffnungen auf eine Steigerung der Kartoffeleinfuhr, so dass die Zentralstelle später voraussichtlich in der Lage sein dürfte, den dringendsten Nachfragen zu genügen.

Es ist zu hoffen, dass auch die Ersatzprodukte wie Reis, Mais usw. rechtzeitig eintreffen werden, welche der Bund in bedeutenden Quantitäten gekauft hat, um die eventuell mangelnden Kartoffeln zu ersetzen.

Konsulate. Gemäss Bundesratsbeschluss vom 2. Oktober wird in Glasgow (Schottland) ein Konsulat errichtet und für diesen Posten als schweizerischer Konsul ernannt: Herr Alfred Oswald, von Amriswil (Thurgau), in Glasgow.

— Herrn Hans Geilinger ist als portugiesischem Konsul in Zürich das Exequatur erteilt worden.

Poinçonnement des boîtes de montres: Septembre 1916 et 1915

Bureaux	Boîtes platine	Boîtes or	Boîtes argent	Total Septembre	Janv.-Sept. 1916
Bienne	1	3,549	32,334	35,884	248,177
La Chaux-de-Fonds	90	45,988	1,648	47,726	326,256
Delémont	—	458	9,610	10,068	63,986
Fleurier	—	127	18,610	18,737	105,374
Genève	153	2,373	29,766	32,292	209,981
Granges (Soleure)	—	823	51,396	52,219	375,504
Le Locle	36	7,190	5,124	12,350	76,179
Neuchâtel	—	—	7,127	7,127	59,598
Le Noirmont	12	1,522	38,274	39,808	317,589
Porrentruy	—	—	29,719	29,719	280,626
St-Imier	8	5,147	25,799	30,954	210,806
Schaffhouse	—	—	3,053	3,053	26,628
Tramelan	—	—	41,382	41,382	260,552
Total	300	67,177[1])	293,842	361,319	2,511,256
Septembre 1915	178	35,529	148,368	184,075	1,127,335

[1]) Dont 1,021 boîtes or, „9 et 12 c." contremarquées pour l'Angleterre et l'Amérique.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 4 Oktober an — Cours de réduction à partir du 4 octobre

Deutschland	Fr. 92.75 = 100 Mk.	**Allemagne**
Oesterreich	„ 63.50 = 100 Kr.	**Autriche**
Ungarn	„ 63.50 = 100 „	**Hongrie**
Italien	„ 83.— = 100 Lire	**Italie**
Luxemburg	„ 88.— = 100 Franken	**Luxembourg**
Grossbritannien	„ 25.75 = 1 Pfund St.	**Grande-Bretagne**
Argentinien	„ 503.50 = 100 Goldpesos	**Argentine**

NB. Wegen den grossen Kursschwankungen werden von nun an Aufträge über 2000 Mark, 2000 Kronen oder 2000 Lire nur bedingt entgegengenommen. Der Kurs für solche Ueberweisungen kann vorher bei den Postscheckbureaux erfragt werden.

A cause de fluctuations fréquentes des cours, les demandes de virement au-dessus de 2000 marcs, 2000 couronnes ou 2000 lires ne peuvent dorénavant être acceptées que conditionnellement. Le cours pour de tels virements peut être demandé aux bureaux des chèques postaux.

Die

Kantonalbank von Bern

(Staatsgarantie)

mit Filialen in

St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut, Münster, Interlaken, Herzogenbuchsee, Delsberg

und Agenturen in

Tramlingen, Neuenstadt, Saignelégier, Noirmont, Laufen, Malleray und Meiringen

nimmt

Geldeinlagen

entgegen

1. **in Check-Rechnung** } provisionsfrei,
2. **in laufender Rechnung** } Zinsbedingungen nach Uebereinkunft
3. **gegen Einlagescheine** (Büchlein)
4. **gegen Kassascheine**

in Stücken zu Fr. 500, 1000 und 5000

beidseitig kündbar per drei Monate auf den Tag des Ablaufes von drei Jahren; später seitens des Gläubigers jeweilen per drei Monate auf den Ablauf einer zweijährigen Periode, seitens der Bank jederzeit auf drei Monate. (3377 Y) 1137,

Verzinsung halbjährlich, mittelst Coupons, die bei sämtlichen Kantonalbanken zahlbar sind.

Staatssteuer und Stempelgebühr sind zu Lasten der Bank.

Aktiengesellschaft Carl Weber

Winterthur

In der am 2. Oktober abgehaltenen Generalversammlung wurde die **Dividende für das Geschäftsjahr 1915/1916** auf

Fr. 60 per Aktie

festgesetzt. Die Auszahlung erfolgt **von heute an** gegen Rückgabe der mit Nummernverzeichnis begleiteten Coupons **Nr. 16** spesenfrei:

In **Winterthur:** bei der **Kasse der Gesellschaft,**
bei der **Schweizerischen Bankgesellschaft.**
In **Zürich:** bei der **Schweizerischen Bankgesellschaft,**
bei der **Aktiengesellschaft Leu & Co.**

Winterthur, den 3. Oktober 1916.

(2279 I) 4009 Z **Der Verwaltungsrat.**

Actiengesellschaft vormals Joh. Jacob Rieter & Cie.

Winterthur

Bei der **Schweizerischen Bankgesellschaft** in **Winterthur** und **Zürich** oder an der **Kasse unserer Gesellschaft** können ab heute eingelöst werden:

Coupons Nr. 1 unserer Prioritätsaktien mit Fr. 15 per Stück
Coupons Nr. 2 unserer Prioritätsaktien mit Fr. 30 per Stück
Coupons Nr. 2 unserer Stammaktien mit Fr. 25 per Stück

Winterthur, den 28. September 1916.

Za 10207 (2277 I) **Der Verwaltungsrat.**

Aktiengesellschaft UNION, Oberdiessbach

Fabrik für Blechemballagen

Die Generalversammlung hat die **Dividende** für das Rechnungsjahr 1915/16 festgesetzt auf:

10 % für Coupon Nr. 7 mit Fr. 12.50 per Stück

Die Auszahlung erfolgt ab heute spesenfrei bei der **Eidgenössischen Bank A. G.** in **Bern** und bei der **Ersparniskasse Konolfingen** in **Oberdiessbach,** sowie auch im **Bureau unserer Gesellschaft** in **Oberdiessbach.** (2270 I)

Oberdiessbach, den 30. September 1916.

Die Direktion.

Egaré

une police d'assurance sur la vie souscrite à

LA KARLSRUHE

N° 246409 au nom de LÉON GABIOUD à Clarens. La personne qui la posséderait est prié de s'annoncer de suite à la **Direction** de la Société à **Karlsruhe.** 2273,

2023 N

SUÈDE

1823 I

Dardel & Hagberg, Hamngatan 5B, Stockholm, seule maison suisse en Suède, se chargent de toutes opérations commerciales et financières: encaissement de coupons, d'obligations remboursables et d'effets, ventes et achats de titres, achats et ventes de marchandises, représentations commerciales, renseignements, etc.

Banquiers en Suisse: **Berthoud & Cie.** à **Neuchâtel.**

Burckhardt, Walter & Cie.

Basel Zentralbahnstrasse 9 — **Zürich** Bahnhofplatz 5

Internationale Transporte

Agenten und Vertreter diverser grosser Schiffs- und Eisenbahngesellschaften. Spezialdienste für Maschinen und Baumwolltransporte in Wagenladungen. Rheinschiffahrt. Camionnage. Lagerung im eigenen Lager. Verzollungen.

(2171 I)

Basellandschaftliche Hypothekenbank

Vom **1. Januar 1917** an beträgt die Zinsvergütung:

a. in Sparkasse und für blaue Guthabenbüchlein 4 %;
b. für braune Guthabenbüchlein 4¼ %. 2272,

Liestal, 30. September 1916.

Die Direktion.

Aktiengesellschaft der Moskauer Textil-Manufaktur

in Glarus

Einladung zur XVII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 27. Oktober 1916, vormittags 11 Uhr, in der Tonhalle in Zürich

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Jahresrechnung und der Bilanz für das 16. Rechnungsjahr, abschliessend mit 31. März/13. April 1916, Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat nach § 14 der Statuten.
2. Wiedererwägung des Beschlusses der letzten Generalversammlung bezüglich der Verwendung des Reingewinnes pro 1914/15.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahlen von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Ersatzmännern.

Bilanz und Revisorenbericht sind vom 10. bis 25. Oktober bei der Glarner Kantonalbank in Glarus zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis 25. Oktober bezogen werden:

in **Zürich:**
in **Basel:**
in **Genf:** } bei der Schweizerischen Kreditanstalt,
in **St. Gallen:**
in **Glarus:** bei der Glarner Kantonalbank und bei der Schweizerischen Kreditanstalt.

Bei diesen Banken ist ab 20. Oktober auch unser Geschäftsbericht mit dem Bericht der Herren Revisoren erhältlich. .2280 (1433 Gl)

GLARUS, den 2. Oktober 1916.

Namens des Verwaltungsrates der A.-G. der Moskauer Textil-Manufaktur.
Der Präsident: **Henry Schaeppi.**

Usines Métallurgiques de Vallorbe

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **samedi 7 octobre 1916, à 4 heures de l'après-midi,** dans la **grande salle à l'Hôtel de la Croix-Blanche, à Vallorbe.**

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1915/1916.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Discussion et votation sur les conclusions des rapports et répartition des bénéfices.
4° Nominations statutaires.
5° Propositions individuelles. (2192 I)

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs, sont à la disposition de MM. les actionnaires, **dès le 27 septembre, au siège social.**

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'à la veille de l'assemblée, contre présentation des actions:

à **Vallorbe:** au **siège social,**
à **Lausanne:** chez **M. G. Landis,** banquier,
à **Vevey:** chez **MM. Chavannes, de Palézieux & Co,**
à **Nyon:** à la **Banque de Nyon.**

Vallorbe, le 19 septembre 1916.

Le conseil d'administration.

Emprunt Vaudois 3½ % 1888

Amortissement de 1916

656 obligations

Le Département des Finances du canton de Vaud avise les porteurs de titres de cet emprunt que l'amortissement de **1916** a eu lieu par voie de **rachat.** Les numéros des titres **rachetés** et **annulés** sont les suivants:

Nos 556, 613, 751, 1957, 2182, 2183, 5748 à 5773, 5775, 5776, 5779, 5781 à 5784, 5786 à 5792, 5794 à 5827, 5829 à 5835, 5837 à 5847, 7088, 7124, 7386 à 7389, 8171, 8172, 8174, 8176 à 8179, 8181 à 8191, 8235, 8236, 9431 à 9433, 9975, 9976, 9979, 10864, 11035 à 11039, 11041 à 11052, 11054 à 11062, 11064 à 11069, 11071 à 11086, 11088 à 11117, 11119 à 11157, 11159 à 11166, 11168 à 11193, 11195 à 11208, 11210 à 11218, 11220 à 11222, 11224 à 11246, 11302, 11303, 11305 à 11310, 11312 à 11327, 11329 à 11348, 11396 à 11407, 11409 à 11413, 11415, 11416, 11447 à 11450, 11452, 11454, 11455, 11457 à 11467, 11469, 11471 à 11478, 11480 à 11484, 11498 à 11514, 11516 a 11519, 11521 à 11523, 11525 à 11529, 11532, 11694, 11695, 11697 à 11699, 11701 à 11714, 11716 à 11734, 11736 à 11745, 11747 à 11754, 12995, 14017 à 14036, 14038, 14039, 14041, 14042, 14044 à 14052, 14054 à 14067, 14069, 14070, 14072, 14074, 14106 à 14115, 15380, 15382, 16716, 16717, 16720 à 16725, 17282, 17283, 17675 à 17678, 20326 à 20330, 20496 à 20505, 20510 à 20521, 20523 à 20529, 20531 à 20533, 21438, 22009, 22279, 22556, 22827, 22828, 22897 à 22899, 22939 à 22947, 23162, 23325 à 23330, 23332 à 23334, 23517.

Les coupons ci-après désignés n'ont pas encore été présentés à l'encaissement: 33156 L (2267!)

No 46 au 1er mars 1911: 2 coupons Nos 5021, 16648.
No 47 au 1er septembre 1911: 1 coupon No 16648.
No 48 au 1er mars 1912: 1 coupon No 16648.
No 49 au 1er septembre 1912; 2 coupons Nos 16648, 20570.
No 50 au 1er mars 1913: 1 coupon No 16648.
No 51 au 1er septembre 1913: 2 coupons Nos 15067, 16648.
No 52 au 1er mars 1914: 22 coupons Nos 415, 1848, 1849, 6102, 6103, 6868, 6870, 7709 à 7711, 9186, 12730, 12731, 14935 à 14941, 16648, 19857.
No 53 au 1er septembre 1914: 112 coupons Nos 415, 1848, 1849, 2606 à 2640, 4039, 4040, 4383, 4385, 4387 à 4392, 6102, 6103, 6868, 6870, 7709 à 7711, 12730, 12731, 14935 à 14941, 15156, 15158, 15159, 16648, 18802 à 18807, 19857, 20368, 21011 à 21017, 21019, 21021, 21023, 21025, 21026, 21028 à 21030, 21041 à 21048, 21050 à 21053, 21055 à 21061, 21832, 23563.
No 54 au 1er mars 1915: 98 coupons Nos 415, 1197, 1848, 1849, 3588, 3589, 3777, 3960, 4039, 4040, 4252, 4383, 4385, 4387 à 4392, 4565, 6102, 6103, 6190 à 6194, 6868, 6870, 7335, 7358, 7709 à 7711, 12730, 12731, 14935 à 14941, 15156, 15158, 15159, 16471, 16517, 16648, 17608, 18192 à 18196, 18802 à 18807, 19857, 20368, 21011 à 21017, 21019, 21021, 21023, 21025, 21026, 21028 à 21030, 21041 à 21048, 21050 à 21053, 21055 à 21061, 23563.
No 55 au 1er septembre 1915: 133 coupons Nos 415, 432 à 434, 836, 1197, 1848, 1849, 2199 à 2201, 3087, 3588, 3589, 3777, 3960, 3962, 4039, 4040, 4252, 4341, 4342, 4383, 4385, 4387 à 4392, 4565, 4714, 6102, 6103, 6190 à 6194, 6868, 6870, 7335, 7358, 7709 à 7711, 9195, 9197, 9246, 9247, 9249 à 9252, 9255, 9996, 12730, 12731, 13183 à 13187, 14935 à 14941, 15156, 15158, 15159, 16471, 16517, 16648, 17608, 18192 à 18196, 18802 à 18807, 19534, 19857, 19949, 19950, 19951, 19983 à 19986, 20368, 21011 à 21017, 21019, 21021, 21023, 21025, 21026, 21028 à 21030, 21041 à 21048, 21050 à 21053, 21055 à 21061, 23563.

Les 7 coupons Nos 3653 à 3656, 16648 au 1er mars 1910, Nos 209 et 16648 au 1er septembre 1910 **sont prescrits** (C. F. O. art. 128).

Emprunt vaudois 3½ % 1904

Amortissememt de 1916

209 obligations

Le Départemeut des Finances du canton de Vaud avise les porteurs de titres de cet emprunt que l'amortissement de **1916** a eu lieu par voie de rachat. Les numéros des titres **rachetés** et **annulés** sont les suivants:

Nos 24804 à 24808, 24947 à 24954, 25466 à 25471, 25859, 26415, 26731, 27256 à 27263, 27407 à 27446, 27538, 27739 à 27742, 27894 à 27897, 28417, 28418, 30163, 30302, 30303, 30898, 31476, 31501 à 31504, 31527 à 31529, 31530, 31531, 31539, 32088 à 32092, 32188 à 32193, 32346 à 32357, 32380, 32711 à 32714, 32812 à 32815, 32866, 34488 à 34499, 34517 à 34528, 34643 à 34652, 36197, 36198, 36284, 37150, 37328 à 37346, 37387, 37456 à 37465, 38616, 38891, 38892, 39527, 39528, 39531, 39532, 39854 à 39871, 39888, 39889.

Les coupons ci-après désignés n'ont pas encore été présentés à l'encaissement:

No 14 (13) au 1er septembre 1911: 2 coupons Nos 30174, 32652.
No 16 au 1er septembre 1912: 1 coupon No 35405.
No 18 au 1er septembre 1913: 21 coupons Nos 24214 à 24224, 31550, 32952 à 32958, 36406, 36706.
No 19 au 1er mars 1914: 39 coupons Nos 24214 à 24224, 31550, 32952 à 32958, 33508 à 33517, 35431 à 35437, 36406, 36706, 37179.
No 20 au 1er septembre 1914: 93 coupons Nos 24214 à 24224, 24297, 24298, 28789, 28790, 29255, 30174 à 30178, 30197, 30198, 30901 à 30903, 32952 à 32958, 33508 à 33517, 34409 à 34440, 35431 à 35437, 36406, 36537 à 36544, 36706, 37179.
No 21 au 1er mars 1915: 97 coupons Nos 24214 à 24224, 24297, 24298, 28789, 28790, 28846, 28847, 29254, 29255, 30174 à 30178, 30182, 30197. 30198, 30901 à 30903, 32952 à 32958, 33508 à 33517, 34409 à 34440, 35431 à 35437, 36406, 36537 à 36544, 36706, 37179.
No 22 au 1er septembre 1915: 190 coupons Nos 24214 à 24224, 24297, 24298, 26503 à 26505, 28753, 28754, 28789, 28790, 29255, 30174 à 30178, 30197, 30198, 30288 à 30293, 30467 à 30486, 30901 à 30903, 32370, 32371, 32952 à 32958, 33052, 33171, 33195 à 33200, 33201, 23508 à 33517, 33941 à 33944, 33954, 34088 à 34097, 34131 à 34138, 34409 à 34440, 35431 à 35437, 35771, 35874 à 35877, 36406, 36537 à 36544, 36706, 37179, 38521, 38522, 38552 à 38574, 39886, 39887.

Compagnie du Chemin de fer

TERRITET-MONT-FLEURI

MM. les actionnaires sont priés de présenter, dès ce jour, à la **Banque William Cuénod & Cie S. A., à Montreux,** les actions Territet-Mont-Fleuri, afin que la réduction du capital action, décidée à l'assemblée du 29 décembre 1915, soit indiquée sur les titres.

Montreux, le 1er octobre 1916.

2502 M (2283!) **Le conseil d'administration.**

Emprunt Vaudois 4 % 1907

Amortissement de 1916

209 obligations

Le Département des Finances du canton de Vaud avise les porteurs de titres de cet emprunt que l'amortissement de **1916** a eu lieu par voie de **rachat.** Les numéros des titres **rachetés** et **annulés** sont les suivants:

Nos 43065 à 43074, 43251 à 43266, 43871, 43872, 46211, 46414 à 46418, 46986, 46987, 48064, 48152 à 48155, 48302 à 48305, 48314, 48317 à 48319, 48543, 48682 à 48689, 48691 à 48694, 48696 à 48698, 48700 à 48705, 48707 à 48714, 48900, 48901, 49557, 49558, 49840, 50951, 51230, 51231, 51233 à 51240, 51243 à 51245, 51348 à 51361, 51529 à 51532, 51858, 51947, 52111, 52112, 52122 à 52126, 53319, 53624, 53883 à 53888, 53974, 54489, 54490, 54528 à 54537, 54539 à 54544, 55260, 56165, 56548 à 56552, 56601 à 56606, 56613 à 56624, 58328, 59020, 59357 à 59361, 59475 à 59477, 59483 à 59485, 60348 à 60352, 60945, 61268 à 61271, 61303 à 61306, 61723 à 61727.

Les **coupons** ci-après désignés n'ont pas encore été présentés à l'encaissement:

No 12 au 1er août 1913: 10 coupons Nos 44080, 56001, 56007 à 56009, 56196 à 56200.
No 13 au 1er février 1914: 9 coupons Nos 56001, 56007 à 56009, 56196 à 56200.
No 14 au 1er août 1914: 33 coupons Nos 42419, 42767, 42883, 42884, 43509, 43587, 43588, 44770 à 44772, 46996 à 46998, 47000, 49046, 49208, 49209, 50693, 52014, 53385, 53386, 56572, 56573, 57907 à 57909, 58570 à 58576.
No 15 au 1er février 1915: 120 coupons Nos 42419, 42767, 42883, 42884, 43509, 43517 à 43528, 43611, 43612, 43881, 43882, 44384 à 44387, 46693 à 46700, 46701 à 46706, 46708 à 46715, 46717 à 46727, 46729 à 46732, 46996 à 46998, 47000, 48540, 48541, 49208, 49209, 49537, 49538, 50693, 52014, 53385, 53386, 53431 à 53450, 54781, 54782, 56001, 56007 à 56010, 56196 à 56200, 56572, 56573, 57907 à 57909, 58570 à 58576, 61425.
No 16 au 1er août 1915: 162 coupons Nos 42419, 42767, 42883, 42884, 43509, 43517 à 43528, 43566, 43611, 43612, 43676, 43881, 43882, 44341, 44384 à 44387, 46996 à 46998, 47000, 47988, 47989, 48411 à 48413, 48416 à 48418, 48540, 48541, 48670 à 48676, 48897, 49208, 49209, 49537, 49538, 50693, 50878, 52014, 53013, 53014, 53385, 53386, 53431 à 53450, 54184 à 54186, 54188, 54189, 54781, 54782, 55862, 56001, 56007 à 56009, 56196 à 56200, 56572, 56573, 57907 à 57909, 58570 à 58576, 59032, 59503 à 59505, 59998, 59999, 60626, 60825 à 60829, 61128, 61129, 61158 à 61160, 61162 à 61173, 61175, 61176, 61178 à 61181, 61965 à 61981.

Emprunt Vaudois 4¼ % 1913

L'amortissement de cet emprunt ne commencera qu'en 1923.

Les **coupons** ci-après désignés n'ont pas encore été présentés à l'encaissement:

No 1 au 1er octobre 1913: 3 coupons Nos 66607, 72969, 72970.
No 2 au 1er avril 1914: 5 coupons Nos 66607, 72969, 72970, 85184, 85189.
No 3 au 1er octobre 1914: 122 coupons Nos 65156 à 65158, 66168, 71153, 72969, 72970, 74143 à 74158, 79595, 79882 à 79891, 80665 à 80675, 82706 à 82730, 83486, 83487, 85292, 87401 à 87419, 88109 à 88113, 88116, 88132 à 88134, 91840, 93593 à 93600, 93601, 93602, 94646 à 94650, 94651 à 94654.
No 4 au 1er avril 1915: 273 coupons Nos 62657 à 62661, 65156 à 65158, 66168, 66607, 67969 à 68002, 71153, 72356 à 72359, 72969, 72970, 73701, 73702, 74143 à 74158, 79595, 79882 à 79891, 80665 à 80675, 82706 à 82730, 83486, 83487, 83491, 87304, 87401 à 87419, 87444 à 87448, 88001 à 88100, 88116, 88132 à 88139, 91840, 93593 à 93602, 94646 à 94654.
No 5 au 1er octobre 1915: 350 coupons Nos 62552, 62657 à 62661, 65156 à 65158, 65420, 65421, 66168, 66607, 67969 à 68002, 69858 à 69877, 71101, 71153, 72356 à 72359, 72969, 72970, 73701, 73702, 74137 à 74140, 74143 à 74158, 75785, 79038, 79039, 79276 à 79283, 79595, 79882 à 79891, 80665 à 80675, 82706 à 82730, 83010 à 83012, 83486, 83487, 83491, 83839 à 83848, 84009 à 84013, 85291, 85292, 87304, 87401 à 87419, 87444 à 87448, 88001 à 88100, 88116, 88132 à 88139, 89185 à 89192, 89896, 89897, 91840, 92365 à 92368, 93046, 93047, 93593 à 93602, 94646 à 94654, 94824, 94825.

LAUSANNE, le 25 septembre 1916.

Département des finances du canton de Vaud.

Christlicher Buch- und Kunst-Verlag Carl Hirsch

Aktiengesellschaft in ZÜRICH

Einladung zur neunten ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 18. Oktober 1916, vormittags 11½ Uhr in den Sitzungssaal der Gutenberg Bank in Zürich

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes für das IX. Betriebsjahr sowie des Berichtes der Revisoren.
2. Abnahme der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das IX. Betriebsjahr.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Wahlen.

Aktionäre, welche ihre Aktien an der Generalversammlung selbst oder durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, haben diese Aktien bis zum 16. Oktober 1916 am Sitz der Gesellschaft, Bleicherweg 11, Zürich, oder in unserer Niederlassung in Konstanz zu deponieren. Auf Grund dieser Deponierung erhalten sie Zutrittskarten, welche auf den Namen lauten. 2266 (O F 4044)

Zürich, den 23. August 1916.

Der Verwaltungsrat.

Zu verkaufen:

In vollem Betriebe befindliches, kleineres

Etablissement der Textilindustrie

(Veredlungsbranche)

Günstige Zahlungsbedingungen. Anfragen von Selbstreflektanten unter Chiffre **Z. G. 4307** befördert die Annoncen-Expedition **RUDOLF MOSSE, Zürich,** Limmatqnai 34. Z 4303 c (2231!)

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.
Schweiz. Handelsamtsblatt.
Der Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.
Offizielles Schweiz. Kursbuch.
Schweiz. Conducteur.

Basel.
Basler Nachrichten.

Solothurn.
Solothurner Zeitung.

Luzern.
Vaterland.

Chur.
Neue Bündner Zeitung.

Glarus.
Glarner Nachrichten.

Genève.
Journal de Genève.
Courrier de Genève.

Lausanne.
Gazette de Lausanne.
La Revue.
La Petite Revue.

Montreux.
Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchatel.
Suisse libérale.

Moutier.
Petit Jurassien.

Chaux-de-Fonds.
National Suisse.
Feuille d'Avis.
Fédération Horlogère.

Biel.
Express.
Bieler Tagblatt.
Journal du Jura.
Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.
Burgdorfer Tagblatt.
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Délémont.
Démocrate.
Der Berner Jura.

Porrentruy.
Jura.
Pays.

St-Imier.
Jura Bernois.

Fribourg.
La Liberté.
Indépendant.

Bellinzona.
Il Dovere.

Lugano.
Corriere del Ticino.
Gazzetta Ticinese.

Locarno.
Cittadino.
Tessiner Zeitung.
Offizielles Fremdenblatt.

Annoncenannahme

PUBLICITAS A.-G.

Haasenstein & Vogler

Amerik. Buchführung lehrt gründl. durch Unterrichtsbriefe. Erfolg gar. Verl. Sie Gratispr. **H. Frisch,** Bücher-Experte, **Zürich.** B 15. 7

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne